Privacy



BreastScreen Victoria si impegna a proteggere la vostra privacy. Siamo tenuti per legge a proteggere le informazioni personali e ad ottemperare alla Legge sui registri sanitari (Health Records Act) del 2001 (Victoria), Legge sulla privacy (Privacy Act) del 1988 (Commonwealth), Legge sulla privacy e sulla protezione dei dati (Privacy and Data Protection Act) del 2014 (Victoria) e alla legislazione pertinente in materia di riservatezza e di privacy.

Come proteggiamo la privacy delle vostre informazioni?

BreastScreen Victoria protegge la vostra privacy mantenendo le informazioni personali al sicuro da accesso, utilizzo, divulgazione o perdita non autorizzati.

Solamente le persone autorizzate hanno accesso alle vostre informazioni. Se individuiamo una violazione dei dati che potrebbe comportare un grave danno per l'utente, vi informeremo non appena possibile.

In generale, i vostri dati devono essere conservati per un minimo di dodici (12) anni dalla data del vostro ultimo contatto con BreastScreen Victoria.

Perché raccogliamo informazioni?

Raccogliamo informazioni allo scopo di:

- Fornire servizi di screening e valutazione per il cancro al seno.
- Finanziare, pianificare, monitorare e migliorare il nostro programma.
- Condurre attività di formazione e ricerca.

Quali informazioni raccogliamo?

Per lo svolgimento del nostro lavoro, raccogliamo le seguenti informazioni:

- Nome, indirizzo e recapiti;
- Dati demografici (ad esempio data e luogo di nascita);
- Informazioni sanitarie relative ai servizi di screening e valutazione;
- Storia familiare di cancro e sintomi legati al cancro al seno;
- Esigenze specifiche, ed eventuali cure e trattamenti successivi ricevuti al di fuori del nostro programma, che sono correlati alla fornitura dei nostri servizi.

Come raccogliamo le vostre informazioni?

Ogni volta che visitate o contattate BreastScreen Victoria, nuove informazioni vengono aggiunte alla vostra cartella clinica.

Quando visitate BreastScreen Victoria, vi chiediamo di compilare e firmare il modulo di registrazione e di consenso (Registration and Consent form). Questo modulo richiede di fornire le vostre informazioni personali e sulla salute, e di autorizzare BreastScreen Victoria ad ottenere le vostre immagini radiologiche del seno precedenti e i relativi documenti da altri fornitori di servizi sanitari, ai fini di confronto.

Otterremo informazioni sulle cure e sui trattamenti ricevuti presso altri servizi sanitari in relazione allo screening mammografico.

Potremmo anche raccogliere le vostre informazioni personali o sulla salute da altre fonti, come ad esempio l'Ufficio elettorale del Victoria (Victorian Electoral Office), il Registro oncologico del Victoria (Victorian Cancer Registry) e da altri enti sanitari e per lo screening oncologico.

La Commissione elettorale del Victoria (Victorian Electoral Commission - VEC) ha reso disponibili i nomi e gli indirizzi delle donne del Victoria di età compresa tra i 50 e i 74 anni, così da poterle invitare a partecipare al programma BreastScreen Victoria. La VEC ha reso disponibili queste informazioni ai sensi del paragrafo 34 della legge elettorale Electoral Act 2002 (Victoria); ciò a seguito del notevole interesse dimostrato dal pubblico nei confronti di questo programma di salute pubblica che andrà a beneficio delle donne del Victoria. BreastScreen Victoria garantisce che le informazioni saranno utilizzate solo per invitare le donne per lo screening e non saranno fornite a terzi. L'uso improprio di queste informazioni è punito con sanzioni severe.

Come utilizziamo le vostre informazioni e a chi le divulghiamo?

BreastScreen Victoria utilizzerà e divulgherà le vostre informazioni personali e sanitarie solamente per lo scopo principale per cui sono state raccolte, oppure per uno scopo secondario direttamente correlato che ci si può ragionevolmente aspettare.

Utilizziamo le vostre informazioni per fornirvi l'assistenza necessaria durante la visita di screening e di valutazione.

Possiamo utilizzare e condividere le vostre informazioni personali per i seguenti motivi:

- Per inviarvi un invito al prossimo controllo del seno, per fornirvi informazioni su BreastScreen o per promuovere il nostro programma.
- Per fornire i risultati e le immagini al vostro medico, se ne avete nominato uno. Se scegliete di ricevere trattamenti presso altri servizi sanitari o se vi indirizziamo ad altri servizi, per fornire loro immagini e risultati.
- Laddove siamo tenuti per legge a comunicare informazioni sanitarie o diagnosi di cancro, ad esempio per la segnalazione al Victorian Cancer Registry o al Ministero della Salute e dei Servizi Umani del Victoria (Victorian Department of Health and Human Services).
- Per scopi di pianificazione e formazione, tra cui riunioni a livello clinico e discussioni tecniche per la formazione continua dei dipendenti e degli operatori sanitari coinvolti nel programma.
- Per pianificare, valutare e migliorare la qualità del nostro servizio.
- Per la ricerca, per valutare e migliorare i servizi di screening e per lo studio delle patologie del seno. Tutti i progetti sono esaminati e approvati dal comitato di ricerca di BreastScreen Victoria e sono soggetti ad una rigorosa approvazione etica.
- Per sondaggi e promozione per assicurarci che siate soddisfatte del nostro servizio.
 Potremmo impiegare i servizi di un'azienda approvata per lo svolgimento del sondaggio.
 Partecipare ai sondaggi o ricevere informazioni sul programma è una vostra scelta. Se non desiderate ricevere sondaggi o informazioni, vi sarà data la possibilità di rinunciare. La mancata partecipazione non pregiudica la vostra partecipazione al programma.
- Possiamo anche condividere le vostre informazioni per qualsiasi altra circostanza consentita dalla legge.

Non trasferiremo le vostre informazioni all'estero a meno che non sia stato espressamente richiesto da voi.

Perché abbiamo bisogno di condividere le vostre informazioni?

Le informazioni che condividete ci aiutano a pianificare e a fornire il miglior servizio di screening mammografico possibile. Senza l'accesso alle vostre immagini precedenti o all'anamnesi per un confronto, non saremo in grado di fornire il miglior servizio possibile e potremmo richiamarvi inutilmente per ulteriori esami.

Come potete accedere alle vostre informazioni?

BreastScreen Victoria vi fornirà l'accesso alle vostre informazioni in conformità con la <u>Legge</u> sui registri sanitari (Health Records Act) del 2001, <u>Legge sulla privacy (Privacy Act) del 1998</u> e la <u>Legge sulla libertà di informazione (Freedom of Information Act) del 1982</u>.

Potete richiedere l'accesso ai vostri dati contattando l'ambulatorio che avete visitato o chiamando l'Unità di coordinamento di BreastScreen Victoria al numero (03) 9660 6888, oppure online su **breastscreen.org.au/contact-us**

Le richieste relative alla libertà di informazione (Freedom of Information) devono essere inviate al Victorian Department of Health and Human Services.

Se individuate degli errori nelle vostre informazioni contenute nella cartella clinica, potete richiedere che vengano corretti.

Reclami sulla privacy

Se desiderate presentare un reclamo in merito al modo in cui abbiamo trattato le vostre informazioni, vi preghiamo di contattare l'ambulatorio in cui vi siete recate o di chiamare l'unità di coordinamento di BreastScreen Victoria al numero (03) 9660 6888, oppure online all'indirizzo breastscreen.org.au/contact-us

Prenotazioni su **breastscreen.org.au** o chiamando il numero **13 20 50**



Per ulteriori informazioni o per modificare i vostri dati, visitare **breastscreen.org.au** o chiamare il numero **13 20 50**



Per l'assistenza di un interprete, chiamare il numero 13 14 50



Informazioni tradotte: breastscreen.org.au/translations



TTY 13 36 77 per persone con problemi di udito o di linguaggio

BreastScreen Victoria riconosce il sostegno del governo del Victoria.